

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 34/2019/HS-PT
Ngày 16-5-2019

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Bà Trần Thị Thu Hà

Các Thẩm phán: Bà Đặng Hồ Điệp

Bà Phạm Thị Thanh Bình

- Thư ký phiên toà: Ông Lương Khánh Sơn - Thẩm tra viên Toà án nhân dân thành phố Hải Phòng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hải Phòng tham gia phiên toà: Bà Hoàng Thị Hương - Kiểm sát viên.

Ngày 16 tháng 5 năm 2019, tại trụ sở Toà án nhân dân thành phố Hải Phòng xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 16/2019/TLPT-HS ngày 01 tháng 3 năm 2019 đối với bị cáo Lê H do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án sơ thẩm số 12/2019/HS-ST ngày 22/01/2019 của Tòa án nhân dân quận Lê Chân, thành phố Hải Phòng.

- Bị cáo có kháng cáo:

+ **Lê H**, sinh ngày 17 tháng 9 năm 1963, tại H Yên; nơi cư trú: Chợ hàng, phường DH, quận CL, thành phố Hải Phòng; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: Lớp 10/10; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Lê Văn Trời và bà Phạm Hi; có vợ Trương Thị Thanh Hoa (đã ly hôn) có 01 con; tiền án, tiền sự, nhân thân: không; bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú; có mặt.

- Những người tham gia tố tụng khác

Bị hại: Bà Phạm HI, sinh năm 1932; nơi cư trú: Số 11/444 Chợ Hàng, phường Dư Hàng Kênh, quận Lê Chân, thành phố Hải Phòng. Có mặt

Người làm chứng:

Ông Lê T; có mặt.

Bà Trần Thu, vắng mặt.

Người bảo vệ quyền lợi ích hợp pháp cho bị hại: Bà Nguyễn Thu - Trợ giúp viên pháp lý Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước thành phố Hải Phòng. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 12 giờ 30 phút ngày 18/01/2018, gia đình bà Phạm Hi, sinh năm 1932; trú quán: Số 11/444 Chợ Hàng, phường Dư Hàng Kênh, Quận Lê Chân, Hải Phòng tổ chức cúng giỗ tại nhà bà Hiền và có bảo Lê H (con trai út bà Hiền) đang ở sân vào ăn cơm, H không vào mà có lời lẽ không đúng với bà Hiền, hai bên lời qua tiếng lại, H đã dùng tay, chân đâm đá bà Hiền rồi dùng cây chổi nhựa cán gỗ đánh liên tiếp vào vùng đầu, vai, chân, tay bà Hiền. Thấy em đánh mẹ, anh Lê Tuấn (con trai bà Hiền) và vợ là chị Trần Thuchạy ra can ngăn và giằng cây chổi ra thì H tiếp tục lấy đoạn ống nhựa để gần cổng đánh bà Hiền, chị Hồng giằng đoạn ống nhựa ra, H lại lấy đoạn ống nhựa khác đánh một nhát vào vùng mặt bà Hiền làm bà Hiền bị thương tích. Bà Hiền được đưa đi bệnh viện cấp cứu còn H lấy xe mô tô bỏ đi.

Tại Bản kết luận giám định số 39/TgT ngày 29/01/2018 của Trung tâm pháp y Hải Phòng xác định thương tích trên người bà Phạm Hi như sau: Vùng trán trái có 01 vết rách da chéch hình dấu sắc đã khâu chưa cắt chỉ, dài 3,6cm; Vùng cằm có vết bầm tím kích thước 05x03cm; Vùng 1/3 giữa đùi trái có vết bầm tím kích thước 05x03cm; Vùng 1/3 dưới đùi trái có vết bầm tím kích thước 8,5cmx04cm.

Tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể của nạn nhân do vết thương vùng trán gây lên là 12%. Các thương tích trên có đặc điểm do vật tày tác động trực tiếp gây lên.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 12/2019/HS-ST ngày 22/01/2019 của Tòa án nhân dân quận Lê Chân, thành phố Hải Phòng: Căn cứ điểm đ khoản 2 Điều 134 (thuộc trường hợp điểm d khoản 1 Điều 134) Bộ luật hình sự và Nghị quyết 326/2016/UBTVQH ngày 30 tháng 12 năm 2016; xử phạt bị cáo Lê H 24 (Hai mươi bốn) tháng tù về tội "Cố ý gây thương tích". Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt thi hành án.

Thời hạn cấm đi khỏi nơi cư trú đối với bị cáo không quá thời hạn kể từ khi tuyên án cho đến thời điểm bị cáo bị đi chấp hành án phạt tù.

Ngoài ra, Bản án còn tuyên nghĩa vụ nộp án phí và quyền kháng cáo theo quy định pháp luật.

Sau khi xét xử sơ thẩm, ngày 23/01/2019 bị cáo Lê H kháng cáo kêu oan. Ngày 18 tháng 4 năm 2019 bị cáo có đơn đề nghị Tòa án cấp phúc thẩm xử mức án nhẹ nhất so với Tòa án nhân dân quận Lê Chân xử quá cao.

Tại phiên tòa bị cáo và bị hại bà Phạm HI và người làm chứng anh Le T (anh trai bị cáo) đều thống nhất khai: Trước khi xảy ra vụ án giữa bà Hi và bị cáo có mâu thuẫn trầm trọng kéo dài, bà Hi có xúc phạm bị cáo và bị cáo cũng hỗn láo, xúc phạm bị hại. Bị cáo lúc đầu không nhận tội, sau bị cáo nhận mình có lỗi, có tội, bị cáo xin lỗi bị hại và hứa cam kết không để xảy ra chuyện xô xát với bị hại và gia đình. Bà Hi tại phiên tòa thấy bị cáo đã hối lỗi nên cũng xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Người làm chứng là anh trai bị cáo cũng xin cho bị cáo nếu bị cáo thực lòng hối lỗi.

Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hải Phòng phát biểu quan điểm giải quyết vụ án: Tại phiên tòa bị cáo không kêu oan giữ nguyên nội dung đơn xin giảm nhẹ hình phạt, bị cáo có 1 phần lỗi và xin lỗi bị hại. Lời khai của bị cáo tại phiên tòa cơ bản phù hợp với 1 phần lời khai của bị hại, vật chứng, kết luận giám định nên Tòa án cấp sơ thẩm xử bị cáo về tội “Cố ý gây thương tích” là đúng người đúng tội đúng quy định pháp luật. Xét nhân thân bị cáo không có tiền án, tiền sự, bị cáo tại phiên tòa ăn năn hối cải, bị hại và anh trai (người làm chứng) xin giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo. Vì vậy đề nghị Hội đồng xét xử sửa Bản án sơ thẩm giảm một phần hình phạt cho bị cáo.

Người bảo vệ quyền lợi ích hợp pháp cho bị hại (bà Phạm HI) phát biểu quan điểm: Về tội danh và tình tiết định khung hình phạt Tòa án cấp sơ thẩm đã xác định đúng quy định pháp luật, bị cáo phạm tội đối với mẹ đẻ và gây ra thương tích cho bị hại làm tổn thương 12%. Giữa bị cáo và bị hại có mâu thuẫn từ trước dẫn đến hành vi phạm tội của bị cáo. Tại phiên tòa bị cáo nhận tội, xin lỗi bị hại và bị hại tại phiên tòa xin giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo. Vì vậy, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét theo quy định pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định về yêu cầu kháng cáo của bị cáo như sau:

[1] Tại phiên tòa phúc thẩm, mặc dù bị cáo Lê H không kêu oan, xin giảm nhẹ hình phạt nH vẫn không thừa nhận hành vi cụ thể đánh bà Hiền. Tuy nhiên, căn cứ lời khai của bị hại, lời khai của người làm chứng, hiện trường vụ án, vật chứng vụ án đã thu giữ và kết luận giám định thương tích, lời khai của bị cáo tại phiên tòa sơ thẩm cùng các tài liệu đã được điều tra thu thập được thể hiện:

[2] Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa sơ thẩm, phúc thẩm bị hại bà Phạm HI (mẹ đẻ bị cáo Lê H) khai: Khoảng 12 giờ ngày 18/01/2018 tại nhà bà Hi, gia đình có mời anh Triều thầy cúng cùng các con vào ăn cơm, Lê Văn Trung (là anh trai bị cáo H) không ăn về ngay còn cả nhà cùng anh Triều ăn xong thì anh Triều về, trong lúc đó chị Hồng là con dâu đang dọn bát và mâm cơm vẫn để trên bàn. Khi ra cửa thì bà Hi nhìn thấy H đốt vàng mã, bà Hi có mời H vào ăn cơm nH H

không vào mà còn chửi rủa bà và xông vào túm lấy bà Hi lôi ra thì Le T (anh trai bị cáo H) thấy vậy ra can ngăn kéo bà Hi vào nhà, sau đó H lấy 01 chiếc chổi nhựa cán gỗ màu đỏ quật vào vai trái, vào chân trái và người phía bên trái bà Hi. Sau đó anh Tuấn can ra giằng chổi từ tay H thì H tiếp tục lấy ống nhựa vut liên tiếp vào đầu vai, chân tay làm bà Hi choáng váng. Sau đó anh Tuấn, chị Hồng lại can ngăn giằng ống nhựa của H thì H lại lấy đoạn ống nhựa khác vut vào đầu, mặt bà Hi ngã quỵ và bị chảy máu rách da vùng lông mày...

[3] Tại các bút lục số 53 đến 56 chị Trần Thị Thu Hồng (chị dâu bị cáo H) khai: Do mâu thuẫn bà Phạm HI và bị cáo Lê H từ trước nên khoảng 12 giờ ngày 18/01/2018 bị cáo H chửi bới bà Hi, chồng chị là anh Le T can ngăn, bị cáo H là người dùng chổi nhựa cán gỗ quật vào người, dùng ống nhựa vut vào chân, vào vai, mặt bà Hi chảy máu.

[4] Tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa anh Le T (anh ruột bị cáo H) khai phù hợp với lời khai của bà Phạm HI và kết luận giám định thương tích thể hiện: Khoảng 12 giờ ngày 18/01/2018 có xảy ra xô xát giữa bị cáo Lê H và bị hại bà Phạm HI, bà Hi bị chính H đánh gây thương tích và anh là người vừa đỡ đòn cho bà Hi, vừa can ngăn bị cáo H. Tại hiện trường lúc đó chỉ có bà Hi, bị cáo H, anh và vợ (chị Trần Thị Thu Hồng)

[5] Do đó đủ cơ sở kết luận: Do mâu thuẫn từ trước giữa Lê H với bà Phạm HI (là mẹ đẻ của H), nên khoảng 12 giờ 30 phút ngày 18/01/2018, tại khu vực sân nhà số 11/444 Chợ Hàng, phường Dư Hàng Kênh, quận Lê Chân, thành phố Hải Phòng có xảy ra xô xát mẹ con, bị cáo H có lời lẽ tục tĩu với mẹ đẻ của mình sau đó bị cáo Lê H đã có hành vi dùng chổi, ống nhựa đánh nhiều nhát vào vùng đầu, vai, chân, tay của bà Hiền gây thương tích làm tổn thương cơ thể 12%. Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử bị cáo Lê H về tội "Cố ý gây thương tích" quy định tại Điều 134 Bộ luật Hình sự là đúng người đúng tội, đúng quy định pháp luật.

[6] Tính chất vụ án là nghiêm trọng, bị cáo đã có hành vi xâm phạm quyền được bảo hộ về sức khỏe người khác nhất là mẹ đẻ người đã nuôi dưỡng mình, gây mất trật tự trị an chung, gây tâm lý lo lắng trong quần chúng nhân dân nên cần xử nghiêm

[7] *Về tình tiết định khung hình phạt:* Bị cáo là người trực tiếp gây thương tích cho chính mẹ đẻ làm tổn thương 12%. Do đó Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo về tội "Cố ý gây thương tích" theo điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật Hình sự là đúng quy định pháp luật.

[8] *Về hình phạt:* Tòa án cấp sơ thẩm đã đánh giá đúng tính chất mức độ, hành vi phạm tội của bị cáo và tuyên phạt bị cáo mức án 24 tháng tù về tội "Cố ý gây thương tích" là đúng pháp luật không nặng. Tuy nhiên, tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, bị cáo xin lỗi bị hại, bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Mặt khác xét thấy bị cáo không có tiền án, tiền sự, hiện đang đi lại khó khăn do bị tai nạn gãy chân, bị cáo có công ăn việc làm ổn định. Do đó, Hội đồng xét xử xét thấy cần chấp nhận kháng cáo của

bị cáo, giảm một phần hình phạt cho bị cáo để động viên bị cáo cải tạo tốt sớm trở về với gia đình và xã hội.

[9] Về án phí: Bị cáo Lê H không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355; điểm c Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự; chấp nhận kháng cáo của bị cáo Lê H; sửa Bản án hình sự sơ thẩm 12/2019/HS-ST ngày 22/01/2019 của Tòa án nhân dân quận Lê Chân, thành phố Hải Phòng. Giảm hình phạt cho bị cáo.

Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134 (thuộc trường hợp điểm d khoản 1 Điều 134); điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54 Bộ luật Hình sự xử: Bị cáo Lê H 15 (mười năm) tháng tù về tội “Cố ý gây thương tích”. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt đi thi hành án.

Thời hạn cấm đi khỏi nơi cư trú đối với bị cáo không quá thời hạn kể từ khi tuyên án cho đến thời điểm bị cáo bị bắt đi chấp hành án phạt tù.

2. Về án phí: Bị cáo Lê H không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- TAND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND TPHP;
- VKSND quận Lê Chân;
- PV27 Công an TPHP;
- Cơ quan CSĐT quận Lê Chân;
- Cơ quan THAHS quận Lê Chân;
- TAND quận Lê Chân;
- Sở Tư pháp TP;
- Bị cáo;
- Người tham gia tố tụng;
- Lưu: HS, HCTP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Trần Thị Thu Hà

THÀNH PHẦN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

**THẨM PHÁN
CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Cao Văn Tuấn Phạm Thị Thanh Bình

Trần Thị Thu Hà

